

A2.33 La mia attività



- Discutere i piani per avviare un'attività.
- Parla delle responsabilità quotidiane della contabilità

Il profitto	(Der Gewinn)	L'innovazione	(Die Innovation)
I costi	(Die Kosten)	Il marketing	(Das Marketing)
Le tasse	(Die Steuern)	Avere un'idea	(Eine Idee haben)
Il cliente	(Der Kunde)	Avviare un'impresa	(Ein Unternehmen gründen)
L'azienda	(Das Unternehmen)	Investire	(Investieren)
Il socio	(Der Gesellschafter)	Guadagnare	(Geld verdienen)
L'imprenditore	(Der Unternehmer)	Realizzare i propri sogni	(Die eigenen Träume verwirklichen)

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



Aprire una **SRL** in Italia può avere diversi costi. Prima c'è il **capitale sociale**, cioè un bonifico dal conto personale al conto dell'azienda. Se ci sono **due soci**, ognuno può versare una parte. Poi c'è il costo del **notaio** e si aggiungono anche tasse e bolli. Ecco perché molte persone parlano con un **commercialista** per organizzare bene le spese.

*Eine GmbH in Italien zu gründen kann verschiedene Kosten verursachen. Zuerst kommt das **Stammkapital**, also eine Überweisung vom privaten Konto auf das Konto der Firma. Wenn es **zwei Gesellschafter** gibt, kann jeder einen Teil einzahlen. Danach kommen die Kosten für den **Notar** hinzu, außerdem auch Steuern und Gebühren. Deshalb sprechen viele Menschen mit einem **Steuerberater**, um die Ausgaben gut zu planen.*

1. Qual è il primo costo da pagare quando si apre una SRL?
 - a. Il capitale sociale
 - b. Le tasse annuali
 - c. L'affitto dell'ufficio
 - d. Il commercialista
2. Quanto hanno versato in totale i due soci come capitale sociale?
 - a. Mille e trecento euro
 - b. Tremilacinquecento euro
 - c. Centottantaquattro euro e dieci centesimi
 - d. Duemila euro

1-a 2-d

2. Grammatik: Ausdrücke mit 'ecco' und 'è'



Ecco und è verwendet man, um etwas oder jemanden zu zeigen oder auf etwas oder jemanden hinzuweisen.

1. Ecco verwendet man nur mit Elementen, die anwesend oder sichtbar sind.
2. È verwendet man, um einen Gegenstand oder eine Person zu identifizieren.

Struttura (Struktur)	Tipo (Typ)	Esempio (Beispiel)
Ecco!	Esclamazione (Ausruf)	Ecco! Lo sapevo. (Da! Ich wusste es.)
Ecco + gruppo nominale	Indicare qualcosa/qualcuno (Auf etwas/jemanden hinweisen)	Ecco la tua borsa. (Hier ist deine Tasche.)
Ecco + pronome	Indicare la presenza di qualcuno/qualcosa (Auf die Anwesenheit von jemandem/etwas hinweisen)	Dov'è Luca? Eccolo! (Wo ist Luca? Da ist er!)
È + nome	Identificare una persona (Eine Person identifizieren)	Chi è lei? È Anna. (Wer ist sie? Sie ist Anna.)
È + pronome possessivo	Esprimere un possesso (Besitz ausdrücken)	Di chi è questo libro? È il mio. (Wem gehört dieses Buch? Es ist meins.)

1. Dov'è il contratto con il cliente? _____, è sul tavolo. (Wo ist der Vertrag mit dem Kunden? Hier ist er, er liegt auf dem Tisch.)
 a. È b. Eccolo c. Ecco d. Eccola
2. Chi è il nuovo socio? _____ Marco, l'imprenditore di Milano. (Wer ist der neue Geschäftspartner? Das ist Marco, der Unternehmer aus Mailand.)
 a. Ecco b. Eccolo c. È d. Eccomi

1. Eccolo 2. È



Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. (Ecco) La tua chiave è sul tavolo.

(Ecco dein Schlüssel auf dem Tisch.)

2. (Eccola) Dov'è Marta? È qui, davanti alla porta.

(Wo ist Marta? Eccola, vor der Tür.)

3. (Eccolo) Dov'è il direttore? È qui in ufficio.

(Wo ist der Direktor? Eccolo im Büro.)

1. Ecco la tua chiave sul tavolo. 2. Dov'è Marta? Eccola, davanti alla porta. 3. Dov'è il direttore? Eccolo in ufficio.

3.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| a. Avviare un'impresa | 1. Pensare a un progetto |
| b. Avere un'idea | 2. Aprire un'attività |
| c. Il profitto | 3. Il guadagno |
| d. I costi | 4. Le spese |

a-2 b-1 c-3 d-4



2. Hinweis vom Steuerberater: Unternehmensgründung und einfache Buchführung (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: azienda, costi, socio, profitto, cliente, tasse

Promemoria per nuovi clienti: per avviare l' (1) _____ prepara documento d'identità, codice fiscale e una breve descrizione dell'attività. Se hai un (2) _____, indica le quote e chi firma i contratti con il (3) _____. In studio verifichiamo anche i (4) _____ iniziale le (5) _____ principali.

Ogni giorno conserva fatture e ricevute: servono per calcolare i costi e il (6) _____. Per una gestione più chiara, registra gli incassi e le spese in un file e invia tutto al commercialista a fine mese. Ecco i documenti: estratto conto, fatture emesse e ricevute.

Hinweis für neue Mandanten: Um ein Unternehmen zu gründen, bereiten Sie einen Ausweis, die Steuernummer und eine kurze Beschreibung der Tätigkeit vor. Wenn Sie einen Geschäftspartner haben, geben Sie die Anteile an und wer die Verträge mit dem Kunden unterschreibt. In der Kanzlei prüfen wir außerdem die Anfangskosten (Notar, Gebühren) und die wichtigsten Steuern.

Bewahren Sie täglich Rechnungen und Belege auf: Sie sind nötig, um Kosten und Gewinn zu berechnen. Für eine übersichtlichere Verwaltung erfassen Sie Einnahmen und Ausgaben in einer Datei und senden alles am Monatsende an den Steuerberater. Folgende Dokumente sind wichtig: Kontoauszug, ausgestellte Rechnungen und Belege.

(1) azienda, (2) socio, (3) cliente, (4) costi, (5) tasse, (6) profitto

1. Quali documenti e quali attività quotidiane ti sembrano più importanti per avviare e gestire la tua attività? Spiega perché.
-

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

1. Vuole aprire l'attività insieme a un partner.
2. Lei fa solo marketing e non si occupa della contabilità.
3. Attualmente i guadagni sono bassi, ma spera di aumentarli presto.

Wahr Falsch

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Ecco i conti del mese: ieri _____ poco, ma i costi sono stati alti. *(Hier sind die Monatsabrechnungen: Gestern habe ich wenig verdient, aber die Kosten waren hoch.)*
- a. guadagnavo b. ho guadagnato c. sono guadagnato
d. ho guadagnare
2. È il mio socio: la settimana scorsa _____ bene con i nuovi clienti. *(Er ist mein Geschäftspartner: Letzte Woche hat er mit den neuen Kunden gut verdient.)*
- a. hanno guadagnato b. aveva guadagnato c. ha guadagnato
d. ha guadagnava
3. Quando siamo andati dal commercialista, ecco le ricevute che _____ nel progetto di marketing. *(Als wir zum Steuerberater gingen, hier sind die Belege, die wir in das Marketingprojekt investiert hatten.)*
- a. avevate investito b. avevamo investito c. avevamo investire
d. abbiamo investito

1. ho guadagnato 2. ha guadagnato 3. avevamo investito

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Incontro con un potenziale socio

Giulia (imprenditrice): *Marco, ho un'idea: avviare una piccola azienda di consulenza digitale per le piccole attività.*
(Marco, ich habe eine Idee: ein kleines digitales Beratungsunternehmen für Kleinbetriebe zu gründen.)

Marco (potenziale socio): *Mi piace. Tu sei l'imprenditrice, ma vuoi un socio — giusto? Come pensi di trovare i primi clienti?*
(Gefällt mir. Du bist die Unternehmerin, aber du möchtest einen Partner – richtig? Wie willst du die ersten Kunden gewinnen?)

Giulia (imprenditrice): *Sì, vorrei un socio. Possiamo fare marketing online e puntare sull'innovazione, però dobbiamo controllare bene i costi.*
(Ja, ich möchte einen Partner. Wir können Online-Marketing machen und auf Innovation setzen, aber die Kosten müssen wir gut im Blick behalten.)

Marco (potenziale socio): *Ok. Io posso seguire i clienti e occuparmi del servizio; tu potresti gestire la contabilità: fatture, spese e tasse giornaliere.*
(Okay. Ich kann die Kundenbetreuung und den Service übernehmen; du könntest die Buchhaltung führen: Rechnungen, Ausgaben und die täglichen Steuern.)

Giulia (imprenditrice): *Perfetto: così possiamo investire con calma, sperare di guadagnare e ottenere un profitto per realizzare i nostri sogni.*
(Perfekt: so können wir zunächst vorsichtig investieren, hoffen Umsatz zu erzielen und Gewinn zu machen, um unsere Träume zu verwirklichen.)

1. Che tipo di attività vuole avviare Giulia e qual è la sua idea principale?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Vorrei avviare un'impresa perché... / Di solito mi occupo di... / Ecco i costi principali e le tasse da considerare: ...



1. Vuoi avviare una piccola attività in Italia? Descrivi la tua idea e indica chi potrebbero essere i tuoi clienti.

2. In una giornata lavorativa normale, quali sono due compiti che fai per la contabilità e per gestire spese e tasse dell'azienda?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Oggetto: Apertura SRL - informazioni e documenti

Buongiorno Marco,

sono la Dott.ssa Rinaldi. Per preparare il preventivo mi servono due cose: una breve descrizione della tua idea (che servizi offrirete e a chi) e se ci sono **due soci** o solo tu. Inoltre: chi farà la **fatturazione** e chi controllerà ogni giorno i **costi** e i pagamenti?

Puoi anche indicarmi quando vuoi iniziare e se preferisci un incontro online o in studio?

Cordiali saluti,
Dott.ssa Rinaldi



Schreibe eine passende Antwort: Ecco una breve descrizione della mia idea: ... / Per la contabilità, di solito io mi occupo di ... mentre il mio socio ... / È possibile fissare un appuntamento (online/in studio) per ...?

Wichtige Verben

Investire (investieren)

Trapassato prossimo

io	avevo investito
tu	avevi investito
lui/lei	aveva investito
noi	avevamo investito
voi	avevate investito
loro	avevano investito

Guadagnare (verdiene)

Passato prossimo

ho guadagnato
hai guadagnato
ha guadagnato
abbiamo guadagnato
avete guadagnato
hanno guadagnato